



TS01(EOS)v10tr

ECOCERT SA SERTİFİKASYON SÜRECİ

Ecocert Organik Standardı'na (EOS) göre ORGANİK TARIM



ÖNSÖZ:

ECOCERT 20 yılın üzerinde ürün sertifikasyonu ve kontrol hizmetleri sağlamaktadır. Kanıtlanmış tecrübemiz Ecocert Organik Standardı'na (EOS) göre organik tarım kurallarına uygun olarak ürünlerinizin sertifikasyonu için bir sertifikasyon planı yürütmemizi mümkün kılmıştır.

Dünya çapında ofisler ve ülkeler arası denetim havuzunu içeren küresel ağ sayesinde, ECOCERT böyle bir sertifikasyon planını birçok ülkede yürütebilmektedir. Şube ve hizmetlerin detaylı listesi resmi web sayfamız www.ecocert.com da yer almaktadır.

ECOCERT SA Fransız akreditasyon komitesi COFRAC¹ tarafından akreditedir. Ecocert Organik standardı (EOS) Ecocert tarafından uygulanan özel bir standarttır ve Avrupa Komisyonu tarafından geniş bir Üçüncü Ülkeler (Avrupa Birliği dışındaki ülkeler) kapsamında organik sertifikasyon için denk kabul edilmiştir ve farklı ürünlere uygulanabilmektedir.

Bağımsız bir organizasyon tarafından hazırlanan sertifikasyon planına uygunluğun objektif bir kanıtıdır. Müteşebbisin işlemlerinin organik sertifikasyon planlarına uygunluğundan sorumlu olduğu proaktif bir süreçtir.

Bu doküman EOS'a göre sertifikasyon işlemlerinin anahtar aşamalarının tanımını vermeyi amaçlamaktadır ve hiç bir koşul altında uygulanabilir yönetmelikler yerine geçmez. Ancak organik sertifikasyon için karşılanması gereken şartları size tanıtmak için hazırlanmış sözleşme kapsamında yer alan dokümanlardandır.

Sonuçta, sertifikasyonun amacı sizin müşterileriniz ve son tüketicilere artı değerli organik ürünler sunmaktır.

¹ COFRAC (Comité Français d'Accréditation – Fransız Akreditasyon Komitesi) Ürün ve hizmet sertifikasyon akreditasyon n° 5-0074, akreditasyon kapsamı ve akredite alanların listesi www.cofrac.fr sayfasında mevcuttur. Cofrac akreditasyonu altındaki müteşebbislerin listesi www.ecocert.com/en/ de mevcuttur.

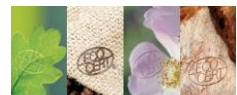


İÇİNDEKİLER

I. TANIMLAR	5
II. UYGULANABİLİR PLAN.....	5
III. ECOCERT SA TARAFINDAN SAĞLANAN HİZMETLERE ERIŞİM Hata! Yer işareti tanımlanmamış.	
A. Hizmet kapsamı..... Hata! Yer işareti tanımlanmamış.	
B. Kısıtlamalar.....	6
IV. SERTİFİKASYON SÜRECİ: adım adım	6
A. Sertifikasyon başvurusu	6
a. Başvurunun yapısı	6
b. Ecocert SA tarafından başvurunun reddedilme nedenleri	7
B. Resmi sertifikasyon sözleşmesi	7
a. Proje için teklifin hazırlanması	7
b. Sözleşme kapsamındaki dokümanlar	8
c. Resmi taahhüt	8
C. İlk değerlendirme	8
a. Dokümantal şartlar & saha denetimi hazırlığı	8
b. Saha denetimi	9
c. Denetim sonuçları	11
d. Uygulanan düzeltici faaliyetlerin değerlendirilmesi	11
D. Uygunsuzluklar ve düzeltici faaliyet planı	11
a. “Minor” uygunsuzluklar	11
b. “Major” uygunsuzluklar	12
c. Düzeltici faaliyet planı	12
E. Değerlendirme sonuçlarının gözden geçirilmesi ve sertifikasyon kararı	12
F. Sertifikasyon dokümanları	12
a. Organik sertifika	13
b. Kontrol sertifikaları	13
G. Takip ve sertifikasyon sürecinin yenilenmesi.....	13
a. Periyodik gözden geçirme süreci	13
b. Risk analizi	14



c.	Denetim planı.....	14
d.	Takip ücretleri teklifi	14
e.	Takip değerlendirme	14
H.	Sertifikasyonun yenilenmesi	15
I.	Sertifikasyonu etkileyen değişiklikler	16
a.	Sertifikasyon planında değişiklikler (yeni şartlar veya güncellemeler).....	16
b.	Sertifikasyon kapsamı değişiklikleri	16
c.	Sertifikasyonun ertelenmesi	17
J.	Sözleşmenin sona ermesi.....	17
a.	Sözleşmenin sona erme şartları ve etkileri	17
b.	Stok netleştirme & stok denetimi özel durumları.....	17
c.	Sertifikasyon bilgilerinin transferi	18
V.	TAŞERON FAALİYETLER.....	Hata! Yer işareti tanımlanmamış.
VI.	ŞİKAYET & İTİRAZLAR.....	18
A.	Şikayetler.....	19
B.	İtirazlar	19
C.	Üçüncü taraf şikayetlerinde müteşebbis sorumlulukları	19
VII.	SAĞLANAN SERTİFİKASYONLA İLGİLİ SERTİFİKASYON, ECOCERT VE MARKALARI (ECOCERT & DİĞERLERİ) REFERANSLARI.....	20



I. TANIMLAR

Bu dokümanda kullanılan terimlerin tanımları Ek I'de yer almaktadır.

II. UYGULANABİLİR PLAN

Ecocert tarafından uygulanan Ecocert Organik Standardı (EOS) özel bir sertifikasyon planıdır. Ecocert SA EC 1235/2008 sayılı Yönetmelik Ek IV'te onaylanmış denk kontrol firması olarak listelenmiştir ve EOS'a göre sertifikasyon için akredite edilmiştir.

Ecocert Organik Standardı'na göre organik tarımla ilgili plana ait dokümanlara hem talep üzerine hem de resmi Ecocert web sayfasından ulaşılabilir www.ecocert.com/en.

Ecocert tarafından sertifikalandırılan ürünlerin ticareti aşağıdakilerle düzenlenir:

- Üçüncü Ülkeler için uygulanabilir ECOCERT organik standardı ("EOS": Ecocert Organik Standardı, tam versiyonu www.ecocert.com/en da mevcuttur); bundan böyle "Standart" olarak bahsedilecektir.
- Uygulanabilir sertifikasyon planı TS01(EOS) web sayfamızdan indirilebilir (www.ecocert.com/en)

Yukarıdaki sertifikasyon planının özel şartlarına ek olarak, sertifikasyon sistemi koşulları aynı zamanda aşağıdakilere uygun olmalıdır:

- Ecocert referansları ve Ecocert sertifikasyon logo kuralları: TS17 (www.ecocert.com/en)
- Ecocert genel ve teknik kayıt ve şartları.

III. ECOCERT SA TARAFINDAN SAĞLANAN HİZMETLERE ERİŞİM

A. Hizmet kapsamı

Yönetmelik kapsamı organik ürünün temel üretiminden başlayarak ürünün depolanması, işlenmesi, etiketlenmesi, reklamı, ithalatı, ihracatı, taşınması, ticareti ve son kullanıcıya ulaştırılmasına kadar üretim, işleme ve dağıtımın tüm aşamalarını kapsar. Yukarıda tanımlanan faaliyetler direk olarak firma tarafından veya taşeronlar tarafından yürütülebilir.

Aşağıdaki ürün kategorileri sertifikasyona hak kazanır.

- Kategori A: Tarımsal üretim veya doğal toplamadan elde edilen işlenmemiş bitkisel ürünler



- Kategori B: Canlı hayvanlar veya işlenmemiş hayvansal ürünler (lütfen EOS'da EK III'te listelenen türlere bakınız; arılar)
- Kategori C: Su ürünleri (türler ilgili EOS bölümünde listelenmiştir), yabani veya üretilen yosunların yanısıra tatlı veya tuzlu su mikroalgleri.
- Kategori D: Gıda amaçlı işlenmiş tarımsal ürünler ve mayalar
- Kategori E: Yem amaçlı işlenmiş tarımsal ürünler ve mayalar
- Kategori F: Üretim amaçlı bitkisel üretim materyalleri ve tohumlar

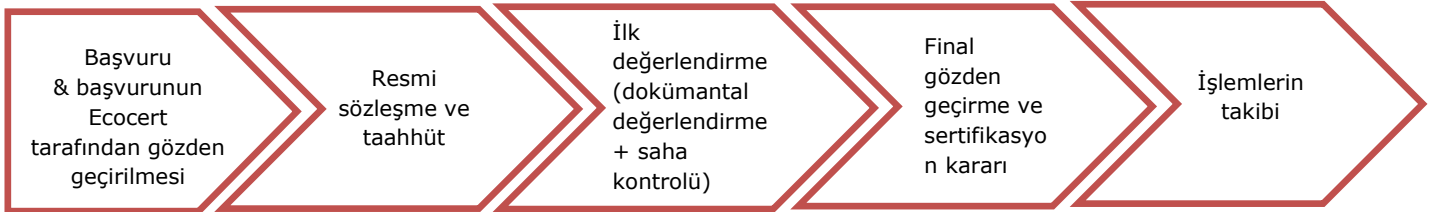
B. Kısıtlamalar

Ecocert SA yasa dışı faaliyetler, serifikasyon şartlarına ilişkin tekrar eden uygunsuzluklar, uygunsuz davranışlar veya ödenmemiş borçlar vb. makul dayanaklar olması durumunda serifikasyon başvurusunu veya müteşebbis ile serifikasyon sözleşmesini imzalamayı reddedebilir.

IV. SERTİFİKASYON SÜRECİ: ADIM ADIM

Sertifikasyon hizmetlerinin hükümleri yıllık döngüye dayanmaktadır. Tüm sertifikasyon şartları karşılandığı takdirde, süreç müteşebbisin ürünlerini Ecocert SA tarafından verilen sertifikasyon referansını içerek şekilde satabilmesine olanak sağlayan yenilenmiş sertifikanın basımını sağlayacaktır.

Sertifikasyon sürecinin temel basamakları aşağıda verilmiştir:



A. Sertifikasyon başvurusu

a. Başvurunun yapısı

Müteşebbisin sertifikasyon sürecinin başarıyla tamamlanması için talep edilen tüm verileri sağlayabilmesi için, başvurunun alınmasını takiben aşağıdaki başlangıç paketi Ecocert tarafından iletilir (dokümanlar ek olarak veya link olarak temin edilebilir):

- EOS standardının uygulanabilir versiyonu
- Faaliyetle ilgili Yönetmelik rehberleri



- Mevcut sertifikasyon süreci dokümanı
- Sertifikasyon başvuru formu

Müteşebbisten “başvurunun gözden geçirilmesi” aşamasının yapılabilmesi için gerekli verileri sağlayan başvuru formunu tamamlayarak iletmesi talep edilir. Başvurunun gözden geçirilmesi fizibilite çalışmasını ve proje özelliklerinin tanımlanmasını kapsar ve bunun amacı:

- Müteşebbisin standart şartlarına aşık olmasını sağlamak,
- Gerekli bilgilerin sağlandığını kontrol etmek
- Sağlanan verilere dayanarak ürünlerin sertifikasyon fizibilitesini yürütmek

b. Ecocert SA tarafından başvurunun reddedilme nedenleri

Aşağıdaki durumlarda kontrol ve sertifikasyon süreci yürütülemez:

- Standarda uygunsuzluğun kanıtlanması
- Kararlarımızın tarafsızlığını etkileyebilecek çıkar çatışmalarının bulunması
- Standart kapsamı dışında tutulabilecek faaliyetler
- Kanıtlanmış yasa dışı faaliyetler
- Tüketici sağlığına ilişkin tespit edilmiş riskler
- İnsan ve/veya çevre haklarını etkileyen üretim teknikleri
- Teknik açıdan veya kontrolörler için risk içeren coğrafik alanlar
- Yüksek mali risk içeren firmalar
- Tüketici taleplerini karşılayabilecek kalifiye ve yetkin personelin (teknik beceriler, lisanlar, vb.) bulunmaması

B. Resmi sertifikasyon sözleşmesi

a. Proje için teklifin hazırlanması

Müteşebbis tarafından sağlanan verileri temel alarak, mevcut takvim yılı için geçerli olan ve tahmini çalışma zamanına dayanan (denetim, gözden geçirme, değerlendirme vb.) bir teklif düzenleyeceğiz. ECOCERT faaliyetleri değerlendirecek ve tahmini zamanda aynı zamanda risk faktörlerini de dikkate alacaktır. Göz önünde bulundurulacak temel kriterler aşağıda verilmiştir:

- Faaliyet tipi
- Denetlenecek saha sayısı
- Dahili yönetim sistemi tipi
- Tesislerin büyüklüğü (alanlar kaç hektar, hayvan sayıları vb.)
- Sertifikalandırılacak ürün sayısı
- Başvuranın sertifikasyon geçmişi
- Teknik riskler

İlk teklif sertifikalandırılacak tüm faaliyetleri içerir ve genel ve teknik kayıt ve şartlarımızla beraber iletir.



Kompleks durumlar haricinde teklif başvurunun alınmasına istinaden 15 gün içerisinde hazırlanır.

b. Sözleşme kapsamındaki dokümanlar

ECOCERT SA ile yapılan sertifikasyon sözleşmesi aşağıdaki dokümanların uygulanabilir versiyonlarını içermektedir:

1. Genel ve teknik Kayıt ve Şartlar
2. Mevcut sertifikasyon süreci dokümanı
3. EOS standardı
4. Sertifikasyon kuralları ve referansları (TS17)
5. Teklif

c. Resmi taahhüt

Müteşebbis sertifikasyon teklifini imzalaması halinde ECOCERT SA'ya sözleşme ile bağlanmıştır. Sözleşmenin imzalanmasıyla, müteşebbis genel ve teknik kayıt ve şartlarımıza uygun olarak ve daha özel anlamda standart şartlarına uygun çalışacağını taahhüt eder

Yıl içinde sözleşmenin geç imzalanması aşağıdaki koşullar sağlandığı takdirde aynı yıl içinde sertifikasyon yapılabilir:

- Optimum denetim zamanı (faaliyet tipine bağlı olarak; hasat zamanı, işleme başlangıcı vb.) sözleşme başlangıç tarihi ile takvim yılı sonu arasında yer alır
- Faaliyetlerin detaylı tanımı (*bkz. C. İlk Değerlendirme*) verilen sürede sağlanır
- Kontrolü yürütmek için denetçilerin uygunluğu teyit edilir
- Kontrol tarihinden önce teklife göre ödemenin tamamı yapılır

Yukarıdaki koşullardan birinin karşılanmaması halinde kontrol ve sertifikasyon süreci bir sonraki yıla ertelenebilir.

C. İlk değerlendirme

İlk değerlendirme faaliyetlerin standart şartlarına uygunluğunun değerlendirilmesini amaçlar.

a. Dokümantal şartlar & saha denetimi hazırlığı

Sözleşmenin imzalanmasının ardından, ECOCERT "Ünite tanımlama" olarak adlandırılan bir formu faaliyetinizi detaylı bir şekilde tanımlamanız için size iletacaktır; bu form en azından aşağıdaki bilgileri içerecek şekilde doldurulmalıdır:

- Firmanın idari detayları
- Belirlenmiş ünitelerin ve/veya tesislerin ve/veya faaliyetlerin tam tanımı



- Faaliyetin organik tarım kurallarına uygun yürütüldüğünü belirtmek için belirlenmiş ünite ve/veya faaliyetlerle ilgili uygulanan tüm saha işlemleri
- Depolama alanları ve tüm üretim aşamalarında bulaşma riskini minimize etmek için uygulanan koruyucu önlemler
- Uygunluk değerlendirmesi amacıyla Ecocert tarafından talep edilen diğer bilgiler

Bu doküman müteşebbis tarafından uygun bir şekilde imzalanmalı ve tarih belirtilmelidir.

Lütfen dikkat ediniz: müteşebbis ECOCERT tarafından iletilen formatı kullanmak istemediği takdirde yukarıdaki bilgileri içermek koşuluyla kendi dokümanlarını sunma hakkına sahiptir.

Lütfen dikkat ediniz: standart hükümleriyle ilgili istisnai durumlar halinde, ECOCERT talep üzerine detaylı koşulları temin edecek ve istisnanın onaylanması veya onaylanmamasından önce başvuruyu gözden geçirecektir.

Alındıktan sonra, ünite tanımlama organik tarım kurallarıyla ilgili potansiyel konular ve uygunsuzluklar açısından değerlendirilmek üzere ECOCERT tarafından gözden geçirilecektir. Müteşebbis, kontrol öncesinde pratik olarak ve yönetim sistemi olarak tüm düzeltici faaliyetlerin uygulanmasından sorumludur.

Bu aşama aynı zamanda ECOCERT için teklifte tahmini verilen saha denetim süresini teyit etmek için bir fırsat sunar.

Sonuçta, müteşebbisin denetimi için kontrolör atanır ve saha denetimi için tarih planlanır.

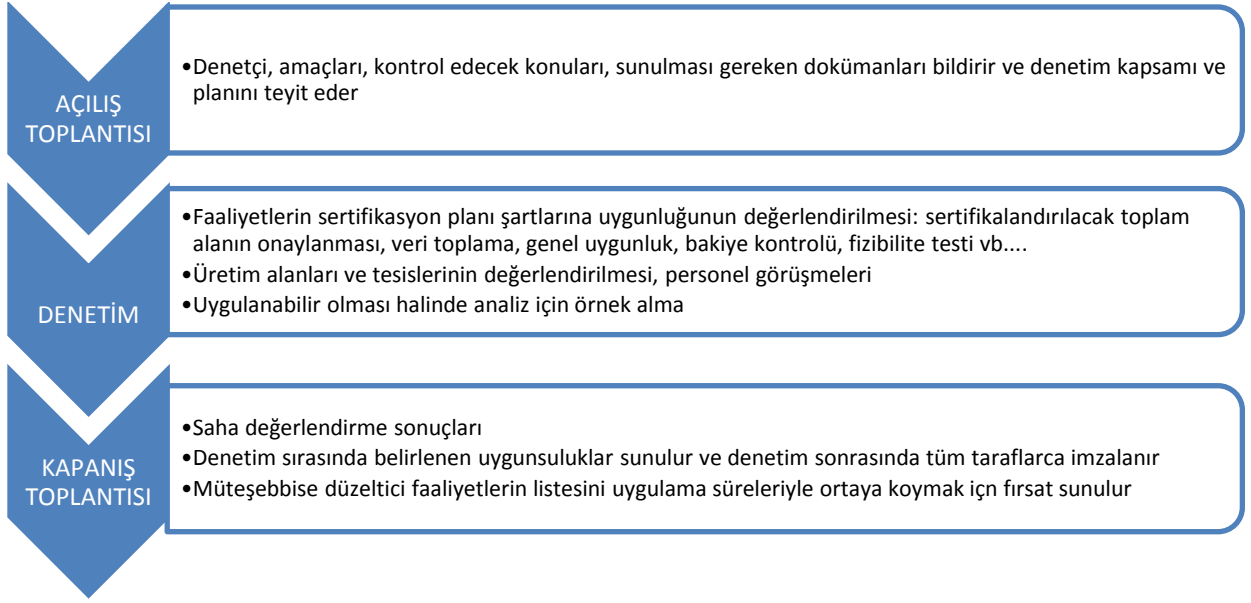
b. Saha denetimi

Denetime en iyi şekilde hazırlanabilmek için, müteşebbisin web sayfamızda yer alan ECOCERT rehberlerini incelemesini öneririz www.ecocert.com/en. Gerekirse, talep üzerine ECOCERT'teki irtibat kişiniz yönetmelikle ilgili konuların netleştirilmesi için müteşebbise bilgi sağlayabilir.

Saha denetiminin amacı ürünün sertifikasyon standardına uygunluğunu değerlendirmektir. Denetim, sertifikalandırılacak ürünlerin üretimiyle ilgili olan tüm sahalarda gerçekleştirilir: işleme, paketlenme vb.



Denetim süreci aşağıdaki gibidir:



Test (analiz) yapılması gerektiğinde, örnekler ilgili dokümanları imzalayacak olan müşebbis veya temsilcisinin eşlik etmesiyle alınır. Test içeriği ve analizleri gerçekleştirecek laboratuvar Ecocert SA tarafından atanır.

Gerektiğinde, denetçi alınan örneğin birini müşebbise bırakmayı tercih edebilir. Bu örneğin tek amacı şahit analizdir: uygulanabilir olduğunda, örnek Ecocert SA talimatlarına uygun olarak ve Ecocert SA tarafından atanan laboratuvara müşebbis, denetçi veya bir icra memuru tarafından gönderilir.

Tüm durumlarda, alınan örnekler ECOCERT'e aittir ve analiz sonuçları her zaman müşebbise iletilecektir.

Lütfen dikkat ediniz: saha denetimleri her zaman önceden “planlı” olmayabilir, bazı denetimler “habersiz” gerçekleştirilebilir.

Lütfen dikkat ediniz: Sertifikasyon sürecinin herhangi bir aşamasında geçerli nedenlere dayanarak (çıkar çatışması vb.) müşebbisin ECOCERT tarafından atanan personeli reddetme hakkı vardır.

Lütfen dikkat ediniz: Üretici gruplarına özel durum – Dahili Kontrol Sistemi'nin uygulanması durumunda ve bunun denetim öncesi ve esnasında ECOCERT tarafından değerlendirilmesiyle ECOCERT sadece seçilen üyeleri denetleyebilir (kısmi denetim). Daha detaylı bilgi için lütfen ECOCERT'in “TS01 (EC-NOP) Üretici Grubu Rehberi” başlıklı rehberine bakınız.



c. Denetim sonuçları

Denetim esnasında standart şartlarına dair uygunsuzluklar tespit edilebilir. Bunun sonucunda uygunluğu sağlamak için müteşebbisten takip eden faaliyetler (bundan böyle “düzeltici faaliyetler” olarak adlandırılacaktır) talep edilecektir.

Denetim sonunda tespit edilen tüm uygunsuzlukların listesi müteşebbis ve denetçi tarafından imzalanacaktır.

Sonuç olarak, detaylı denetim raporu ve test sonuçları (uygulanabilir ise) ECOCERT’e tam bir gözden geçirme için iletilir. Uygunsuzlukların tespiti durumunda, müteşebbis uygunsuzlukların usulünce düzeltildiğini kontrol edebilmek için tüm uygunsuzlukların ve belirlenen uygunsuzluklara ilişkin gerekli değerlendirme faaliyetlerinin listesini içeren yazılı bir bildirim alacaktır.

d. Uygulanan düzeltici faaliyetlerin değerlendirilmesi

Bu adımda, müteşebbisten sertifikasyon sürecinde devam etmeyi seçmesi halinde tespit edilen her bir uygunsuzlukla ilgili alacağı düzeltici faaliyetleri tarihleriyle beraber (müteşebbise gönderilen bildirimde belirtilir) sunması talep edilir. Sertifikasyon sürecinin devamlılığı için, önerilen düzeltici faaliyetler ilgili ve eksiksiz olmalıdır. Belirlenen uygunsuzluklara bağlı olarak, müteşebbisten uygunsuzluğun nedeni ve etkisini tanımlaması talep edilir (uygunsuzluk nedeniyle etkilenen ürün ve faaliyetler).

Sunulan bilgilerin yetersiz bulunması halinde, müteşebbisten daha önce belirlenmiş olan tarihler içerisinde yeni düzeltici faaliyetleri sunması talep edilir.

Uygunsuzlukların düzeltildiğini kontrol etmek için gereken ilave değerlendirme görevlerine bağlı olarak ECOCERT aşağıdakileri yapmayı gerekli görebilir:

- Yeni bir saha denetimi yapmak
- Test etmek için yeni örnekler almak
- Dokümental değerlendirme yapmak

D. Uygunsuzluklar ve düzeltici faaliyet planı

a. “Minor” uygunsuzluklar

Uygunsuzluk sertifikalandırılacak olan ürünün özelliklerini etkilemiyorsa “minor” olarak adlandırılır. Müteşebbis uygunluğun sağlanması ve sertifikasyonunun gerçekleştirilmesi için belirlenen süre içerisinde düzeltici faaliyetleri uygulamalıdır. İlave değerlendirme görevlerine gerek duyulabilir: Örneğin; analiz, ek denetim veya doküman üzerinden gözden geçirme.



b. “Major” uygunsuzluklar

Uygunsuzluk sertifikalandırılacak olan ürünün özelliklerini etkiliyor veya etkileyebilecek ise “major” olarak adlandırılır. Etkilenen ürünler sertifikalandırılmaz.

En kötü ihtimalle, major bir uygunsuzluk sertifikasyonun askıya alınmasına veya tamamen iptaline neden olabilir.

c. Düzeltici faaliyet planı

ECOCERT’in değerlendirmesi potansiyel uygunsuzlukları listeleyen ve bunları etki derecelerine göre sınıflandıran düzeltici faaliyetlere dayanmaktadır. Her uygunsuzluk uygulanacak önlemleri ve uygulama şartlarını içeren önerilmiş bir düzeltici faaliyetle ilişkilidir. Uygunsuzluğun organik ürün üzerindeki etkisi önem derecesini belirler. Ayrıca hileli ve tekrar eden uygunsuzluklar da desertifikasyon sürecinin nasıl ilerleyeceği kararında dikkate alınır. Bu işlemler sertifikasyon sürecinin tüm müteşebbisler için adil, eşit ve istikrarlı bir şekilde yürütülmesi amacıyla tasarlanmıştır.

E. Değerlendirme sonuçlarının gözden geçirilmesi ve sertifikasyon kararı

İlgi ve kapsam açısından değerlendirme aşamasının gözden geçirilmesi ECOCERT tarafından yürütülür ve kayıt altına alınır. Bu gözden geçirmede tüm değerlendirme sonuçlarını ve diğer ilgili verileri dikkate alınır.

Kapsam dahilinde ve ilgili bulunan değerlendirme aşamalarının tümü dikkate alındığında, buna göre bir sertifikasyon kararı alınır. Bu karar negatif veya pozitif olabilir.

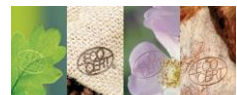
- Sertifikasyon kararı pozitif ise, sertifikasyon dokümanları hazırlanacak ve gönderilecektir.
- Sertifikasyon kararı negatif ise, sebeplerini de açıklayan bir bildirim gönderilecektir. Bu durumlarda, müteşebbis adım A’dan sürece başlayarak sertifikasyon için tekrar başvuru yapabilir (bkz. Bölüm A. Başvuru).

Gözden geçirme sonucunda sertifikasyon kararının alınmasından önce yerine getirilmesi gereken ilave değerlendirme sonuçları ortaya çıkabilir.

F. Sertifikasyon dokümanları

Sertifikasyon dokümanları aşağıdaki durumlar sağlandığında hazırlanır:

- Pozitif sertifikasyon kararı alındığında
- Sertifikasyon şartları karşılandığında



a. Organik sertifika

Bir veya birkaç doküman (sertifika veya sertifikasyon kanıtı) hazırlanarak posta veya e-mail ile iletilecektir. Bu dokümanlarda aşağıdakiler açıkça belirtilecektir:

- Ecocert SA firma ismi ve adresi
- Basım tarihi
- Müteşebbisin firma ismi ve adres detayları
- Organik faaliyet çeşitlerinin listesi (temel ve yan faaliyetler)
- Sertifikalandırılan tüm ürünlerin istesi, ilgili sertifikasyon kategorisi ve geçerlilik tarihleri.

ECOCERT tarafından basılan sertifikalar web sayfamıza yüklenir ve www.ecocert.com/en adresinde doğrulamak için bakmak amacıyla mevcuttur. Müteşebbis online erişilebilirliği hakkında e-mail veya posta yoluyla bilgilendirilecektir; sertifikalar web sayfamızdan indirilebilir veya basılabilir.

Henüz karar alınmamışken müteşebbisten kaynaklanan sertifikasyon kararı öncesindeki herhangi bir operasyonel maliyetle ilgili Ecocert SA sorumlu tutulamaz (örn. Üretimden başlayarak, etiketlerin basılması vb.).

Lütfen dikkat ediniz: Bazı durumlarda, üçüncü tarafların dikkatine müteşebbisin sertifikasyonu ile ilgili uygunluk belgeleri veya bildirimleri hazırlanabilir, bu belgeler ürünlerin organik olarak ve/veya sertifikasyonu ya da ECOCERT'i refere ederek pazarlanması amacıyla kullanılamaz.

b. Kontrol sertifikaları

Organik ürünlerin Avrupa Birliğine ihracatı için organik müteşebbis sertifikası (master sertifika) yeterli değildir. AB'ye ithal edilen ürünlere EC 1235/2008 sayılı Yönetmeliğe göre kontrol sertifikası (certificate of inspection-COI) eşlik etmelidir. COI'ler zorunludur ve sertifikalı ürünlerin bir veya birkaç partisi için ihracatçının kontrol firması tarafından hazırlanır. COI'ler talep üzerine hazırlanır ve uygun destekleyici dokümanlarla başvurunun yapılmasıyla ilgili olarak lütfen ECOCERT rehberlerinde yer alan "**TS29(EC) Exports to the EU**" (AB'ye ihracat)'ya bakınız.

G. Takip ve sertifikasyon sürecinin yenilenmesi

a. Periyodik gözden geçirme süreci

Sertifikasyon süreci müteşebbis genel ve teknik kayıt ve şartlarda belirtilen tarihler içerisinde ECOCERT'e sözleşmenin bitimiyle ilgili bildirimde bulunmadığı takdirde her yıl otomatik olarak yenilenecektir.



Takip süreci değişen ilgili tüm yönetmelik ve/veya faaliyet ve/veya ürün çeşitliliği değişikliklerini kapsar. Bu nedenle yönetim sistemi (uygulamalar, üretim araçları, temsilciler...) ve sertifikalandırılacak ürün yelpazesindeki herhangi değişiklik söz konusu ise müteşebbisten ünite tanımlamasını güncellemesi talep edilir.

b. Risk analizi

ECOCERT ürün tipi, satışlar, faaliyetin karmaşıklığı, faaliyet için hazırlanan risk değerlendirme planının uygulanması önceki değerlendirme sonuçları gibi kriterlere dayanarak sertifikasyonla ilgili bir risk planı yürütür.

Değerlendirme sonuçlarına bağlı olarak, faaliyetler ilgili risklerin seviyesi değerlendirmenin genişlemesine neden olabilir (ilave denetimler, analiz için örnek alma, doküman kontrolü...).

c. Denetim planı

Faaliyetlerin uygunluğunun devamını değerlendirmek amacıyla ECOCERT yıllık bir değerlendirme planı uygulayacaktır (saha denetimleri, analiz planı...):

- Tüm durumlarda, sertifikasyon durumunun geçerliliğini koruyabilmek için organik sertifikasyon için başvuran tüm uygun müteşebbislerin **yılda en az bir kez tüm faaliyetlerinin tam denetimi** yapılmalıdır.
- Ayrıca, yukarıda bahsedildiği üzere yüksek risk sahibi müteşebbislere ilave değerlendirmeler yapılabilir.

Ürünün organik statüsü ile ilgili ECOCERT'in şüphe suyması durumunda (örn. başka bir kontrol firmasından alınan bildirim vb.), ilave değerlendirme işlemleri talep edilebilir. **Bu durum Ecocert'in şüphe kaldırılncaya kadar ürünlerin belirli bir süre için organik olarak satılmasının geçici olarak askıya alınmasını talep etmesine neden olabilir.**

d. Takip ücretleri teklifi

ECOCERT, müteşebbis için yenilenme süreci esnasında sağlanan bilgiler, risk analizi ve önceki kontroller esnasında toplanan verilere dayanarak yıllık sertifikasyonun yenilenmesi için bir fiyat teklifi hazırlayacaktır.

e. Takip değerlendirme

Fiyat teklifinin ödenmesinden sonra ilk değerlendirmede olduğu gibi takip değerlendirme işlemleri uygulanır.

Doküman kontrolü ve saha değerlendirmeleri önceki denetimlerde tespit edilen uygunsuzluklarla ilgili düzeltici faaliyetlerin gözden geçirilmesini içerecektir.

Takip sürecisinin parçası olarak adım C, E ve F tekrar edilir.



Lütfen dikkat ediniz: Bölüm IV.A.b'de belirtildiği üzere ödenmemiş borçlar nedeniyle ECOCERT sertifikasyon sürecini herhangi bir zamanda durdurabilir.

Sertifikasyon sürecini özetleyen şema EK II'de verilmiştir.

H. Sertifikasyonun yenilenmesi

Takip işlemleri esnasında uygunsuzluk tespit edilmediği takdirde, sertifikasyon statüsünün geçerliliği korunur ve ECOCERT müteşebbis için yeni sertifikasyon dokümanları hazırlar.

Sertifikasyon veya takip sürecinde uygunsuzlukların tespit edilmesi durumunda, ECOCERT durumu gözden geçirecek ve uygun önlemleri alacaktır. Düzeltici faaliyet planına dayanarak ve tespit edilen uygunsuzlukların genişliği ve etki seviyesine bağlı olarak, ECOCERT aşağıdaki kararları alabilir:

i. Sertifikasyonun geçerliliği şartlı olarak korunur

Örn. Şartlar aşağıdakileri içerebilir:

- İlave denetim veya analiz ile desteklenen takip,
- Düzeltici faaliyetlerin uygulanması için süre belirlenmesi
- vb.

Belirlenen şartlar ilgili sürelerde karşılanmadığında, ECOCERT sertifikasyon dokümanlarının askıya alınması veya iptal edilmesi sürecini başlatacaktır.

ii. Sertifikasyonun askıya alınması

Bu karar belirli bir süre için veya uygunluk sağlanıncaya kadar sertifikasyonun bozulması anlamına gelir. Askıya alma bir veya birkaç ürüne ve/veya ürün partilerine, faaliyetin bir bölümüne veya tümüne uygulanabilir.

Uygunsuzluğu gidermek için müteşebbis belirlenen sürede gereken şartları sağlamadığıdır. Her durumda, askıya alma bitinceye kadar etkilenen ürünler organik sertifikasyon referansı ile pazarlanamaz. Belirtilen ürünler askıya alma süresi boyunca sertifikasyon dokümanlarında yer alan sertifikalı ürünler listesinden kaldırılacaktır.

iii. Sertifikasyon indirilmesi

Bu karar ECOCERT bildirim alınması üzerine tüm ürünlerin veya bazı ürünlerin kesin olarak sertifikasyon sürecinden çıkarılması anlamına gelir. Belirtilen ürünler konvansiyonel ürün statüsüne alınır ve artık sertifikalı olarak pazarlanamazlar. Ürünler sertifikasyon dokümanlarından çıkarılırlar.

iv. Sertifikasyonun iptali



Bu karar ECOCERT bildiriminin alınması üzerine derhal tüm ürünlerin sertifikasyonunun sona ermesi anlamına gelir. Ürünler için artık organik sertifikasyon ifadesi kullanılamaz. Ecocert SA ile olan sözleşmenin sona ermesi de aynı sonuca neden olacaktır.

Sertifikada yer almayan, veya askıya alınan, indirilen veya iptal edilen sertifika dahilindeki ürünler artık organik sertifikalı olarak pazarlanamazlar. Firmanın tüm dokümanları ve iletişim materyallerinde geçen sertifikasyon ifadeleri kaldırılmalıdır. Müteşebbisten ürünlerin artık uygun olmadığına dair müşterilerini bilgilendirmesi talep edilir.

Uygunluk dokümanlarının askıya alınması veya iptal edilmesi bu dokümanların artık geçerli olmadığı anlamına gelir. Müteşebbis artık önceki uygunluk dokümanlarını refere edemez.

I. Sertifikasyonu etkileyen değişiklikler

a. Sertifikasyon planında değişiklikler (yeni şartlar veya güncellemeler)

Ecocert SA, EOS organik tarım sertifikasyon planı veya planın uygulanma şartlarıyla ilgili tüm dokümental değişikliklere ilişkin müteşebbisi yazılı olarak bilgilendirecektir.

Durumlara bağlı olarak, şartlar derhal veya ECOCERT tarafından belirlenen geçiş süreci boyunca düzeltilebilir.

Müteşebbis ECOCERT'in kontrol edebilmesi için talep edilen değişikliklerin uygulanmasından sorumludur. Değişiklik yapılmadığı takdirde, ECOCERT müteşebbise uygunsuzluk bildiriminde bulunabilir, bu sertifikasyonun askıya alınmasına hatta iptaline neden olabilir (*bkz. Bölüm IV.H*).

b. Sertifikasyon kapsamı değişiklikleri

Ecocert faaliyetin sertifikasyon şartlarına uygunluğunu etkileyebilecek tüm değişiklikler hakkında bilgilendirilmelidir.

Örn. bu değişiklikler şunları içerebilir:

- Organizasyon değişiklikleri (firma sahibinin değişmesi, statüsünün değişmesi, yeni arazilerin alınması...)
- Yönetim sürecindeki değişiklikler
- Ürünleri (girdiler, reçeteler, vb.) veya üretim sürecini etkileyen
- İrtibat bilgilerindeki değişiklikler
- Ürünlerin veya satın alınan ürünlerin organik statüsüyle ilgili ortaya çıkan şüpheler
- Ürünlerin bir kısmını etkileyen planlı sona erdirmeye
- vb.



Bazı durumlarda, değişiklikler sertifikasyon sürecini etkileyebilir ve ilave denetim yapılmasına neden olabilir (yeni ürünlerin eklenmesi vb.). Sertifikasyon dokümanları buna göre güncellenmelidir.

c. Sertifikasyonun ertelenmesi

Eğer müteşebbis faaliyetiyle ilgili sertifikasyon sürecinin ertelenmesini talep ederse (operasyonel tıkanıklık) veya öngörülemediği nedenlerle sertifikasyon sürecini uygulayamaz ise (bölgedeki politik değişiklikler...), ECOCERT değerlendirmeye bağlı olarak sertifikasyon sürecini belirlenecek süre için erteleyebilir.

Sözleşmenin sona ermesinde olduğu gibi ECOCERT tarafından hazırlanmış önceki sertifikalar artık geçerli olmasa da bağlayıcılığı tüm taraflar için geçerli kalır. Sertifikasyon ve/veya ECOCERT'le ilgili referanslara artık izin verilmez; bu iletişim materyalleri için de geçerlidir (etiketler, web sayfaları, faturalar, tanıtımlar vb.).

Erteleme periyodunun sonunda, sertifikasyon süreci kaldığı yerden devam edecek ve ilk başvuru gibi değerlendirilecektir.

J. Sözleşmenin sona ermesi

a. Sözleşmenin sona erme şartları ve etkileri

Müteşebbis, herhangi bir zamanda ürünlerinin tamamı veya bir bölümü için sertifikasyondan vazgeçmeyi tercih edebilir. Eğer müteşebbis sözleşmenin sona ermesinin yanı sıra tüm ürünleri için sertifikasyonun da sona erdirilmesini planlıyor ise, bu genel ve teknik Kayıt ve Şartlara göre yapılmalıdır.

Ürünlerin tamamı veya bir kısmı için sertifikasyonun durdurulması ve tercih edildiğinde sözleşmenin sona erdirilmesi ilgili ürünler için daha önce hazırlanmış olan sertifikaların geçerliliğini otomatik olarak sona erdirecektir.

Sonuç olarak, sertifikasyonun bitişi (ve ilgili ise sonlandırılması) tarihi itibarıyla müteşebbis artık ilgili ürünleri sertifikasyon ve/veya ECOCERT referanslarıyla üretmez veya pazarlayamaz. Hali hazırda satılmış veya satılmakta olan ürünlerin sertifikasyonu bu durumdan etkilenmez.

b. Stok netleştirme & stok denetimi özel durumları

Müteşebbisin sertifikasyon ve/veya Ecocert SA referanslarına uygun olan kalan stoğunu sertifika veya sözleşme geçerlilik tarihleri dışında ekstra süre ile değerlendirmek istemesi halinde, Ecocert ile iletişime geçerek netleştirme amacıyla gereken süreyi görüşmesi gerekmektedir.



Tam bir gözden geçirme sonrasında, sözleşme sona eriş tarihi ertelenebilir ve müteşebbis “dağıtımcları”ı da kapsayan stok kontrolü yapması şartıyla belirlenen sürede stoklarını tüketebilecektir – stok denetimi ücret şemamıza uygun olarak fiyatlandırılacaktır.

Sözleşme ve sertifika müteşebbis için belirlenen süre boyunca geçerli olacaktır.

Tüm durumlarda, müteşebbisin sözleşme bitim şartlarıyla ilgili olarak ECOCERT ile görüşmesini öneriyoruz.

Mutabık kalınan uzatma süresinde müteşebbis sertifikasyon ve/veya ECOCERT’i refere eden üretimlere başlayamaz.

c. Sertifikasyon bilgilerinin transferi

Müteşebbis istediği zaman kontrol firmasını değiştirmeyi tercih edebilir. Değişim süreci önceki kontrol firmasından yeni kontrol firmasına verilerin transferini kapsar.

Eğer müteşebbis daha önce bir kontrol firması ile sözleşme yapmış ve ECOCERT’e geçiyorsa, önceki kontrol firması sertifikasyon bilgilerini ECOCERT’e bildirecektir ve ECOCERT buna göre yeni başvuruyu yürütecektir.

Böyle durumlarda, ECOCERT’te müteşebbisin veya kontrol firmasının yazılı talebiyle sertifikasyon bilgilerini paylaşacaktır.

V. TAŞERON FAALİYETLER

Ecocert SA analizleri harici laboratuvarlara taşere eder. Sözleşmeli laboratuvarlar Ecocert SA tarafından uygun bir şekilde onaylanmıştır ve listeleri web sayfamızda yer almaktadır www.ecocert.com/en/organic-farming-analysis. Laboratuvar listesiyle ilgili her türlü talep ECOCERT’e yazılı olarak iletilmelidir.

VI. ŞİKAYET & İTİRAZLAR

Müteşebbisler ECOCERT hizmetleriyle ilgili şikayette bulunabilir veya ECOCERT tarafından verilen kararlara itiraz edebilirler.

ECOCERT, hizmetlerine ilişkin şikayetleri veya almış olduğu kararlara karşı itirazları dahili şikayet ve itiraz prosedürlerinde belirtilen süreler içerisinde değerlendirecektir.



A. Şikayetler

ECOCERT onayları, hizmetleri veya müşterileri vb. ile ilgili şikayetler yazılı olarak sunulmalıdır. ECOCERT tarafından uygun süre içerisinde yanıt verilecektir.

Tüm şikayetler ve ilgili faaliyetler Kalite Müdürü tarafından kayıt altına alınır. Müşteri memnuniyetini sağlayabilmek için şikayetler düzenli olarak gözden geçirilir.

B. İtirazlar

Sertifikasyon kararıyla ilgili tüm itirazlar Ecocert'e bildirilmelidir ve aşağıdaki şekilde iletilmelidir:

- Yazılı olarak
- Karar bildiriminden alımasından sonra 30 gün içerisinde
- Geçerli nedenlere dayanmalıdır: İtiraz ECOCERT tarafından daha önce bilinmeyen yeni bilgilerin varlığına dayanmalıdır.

İtiraz geçerli bulunursa, onaylanması ve ECOCERT tarafından gereken işlemlerin yapılması için dahili yönetim komitesine iletilecektir.

Müteşebbis, ilk itiraza ilişkin verilen yanıttan memnun kalmaz ise ECOCERT'e ikinci bir itirazda bulunabilir. Bu durum ikinci kez sunulan itirazlarla ilgili komiteye sunulacaktır ki; bu komite tarafsızlığı sağlamak amacıyla organik tarım sektörü temsilcilerini içeren (örn. Üretici, işleyici, dağıtımçı/ihracatçı) harici üyelerden oluşmaktadır. Komite üyeleri uzmanlıklarına göre atanırlar, gizlilik görevleridir ve çıkar çatışmaları bulunmaz.

İkinci itiraz, ilk itirazla ilgili negatif kararın bildirilmesinden sonra 30 gün içerisinde yapılmalıdır.

İtirazın yapılması, önceki kararların askıya alındığı anlamına gelmez. İtiraz değerlendirilinceye dek faaliyetle ilgili önceden alınmış ve yeni verilmiş kararlar uygulanacaktır.

C. Üçüncü taraf şikayetlerinde müteşebbis sorumlulukları

Müteşebbis, kendisine direk olarak sunulan üçüncü taraf şikayetlerini değerlendirmekle sorumludur. Sertifika şartlarına ilişkin tüm şikayetler kayıt altına alınmalı ve ECOCERT'in incelemesine açık olmalıdır. Kayıtlar alınan uygun önlemleri içermeli ve bu önlemler dokümanite edilmelidir.



VII. SAĞLANAN SERTİFİKASYONLA İLGİLİ SERTİFİKASYON, ECOCERT VE MARKALARI (ECOCERT & DİĞERLERİ) REFERANSLARI

Sertifikasyona, Ecocert SA'ya ve hizmet provizyonu ile ilgili markalara ulaşmaya dair referans kuralları şu ECOCERT kılavuzunda belirtilmiştir: *TS17 "ECOCERT sertifikasyonuna ve sertifikasyon markalarına referans verme kuralları – tarım ve gıda ürünleri* (Talep üzerine edinilebilir ya da www.ecocert.com/en web adresinden incelenebilir.)

Müşteri tarafından yapılan ticari marka ihlali ve sertifikasyon veya ECOCERT referanslarıyla ilgili yanlışlıklar durumunda sertifikasyonun indirilmesi, askıya alınması veya iptali gibi uygun önlemler uygulanacaktır. Ecocert SA'nın Yetkili Otorite'ye bildirmesi de gerekebilir.

Ticari marka ihlali ve yanlış referans örnekleri şunlardır:

- Sertifikasyon logosu veya sertifikasyon veya ECOCERT'le ilgili referansların sertifikasyon şartlarına uymayan ürünler üzerinde gösterilmesi.
- Üzerinde sertifikasyon logosu veya sertifikasyon veya ECOCERT'le ilgili referanslar kullanılan ürünlerin sertifikasyon kapsamında olmaması veya sertifikasyon sürecinin hala devam ediyor olması
- Sertifikasyon referanslarıyla ilgili kurallara uyulmaması (lütfen talep üzerine iletilebilecek veya web sayfamızdan erişilebilecek TS17 sayılı kurallara bakınız).

* *

*

Lütfen daha fazla bilgi için yerel Ecocert SA temsilciniz ile irtibata geçiniz.

Bu dokümanın çevirisi 23.03.2015 tarihinde M.Avcı tarafından onaylanmıştır.





EK I: Tanımlar

Düzeltilici faaliyet: Uygunsuzlukların veya diğer istenmeyen durumların oluşmasını önlemeyi amaçlayan faaliyet.

İtiraz: Kararını tekrar değerlendirmesi için müşteri tarafından ECOCERT'e yapılan yazılı talep.

Sertifikasyon: Sertifika dokümanının basılması.

Müşteri: ECOCERT grubu ile hizmet sözleşmesi imzalayan gerçek veya tüzel kişi

Sertifikasyon dokümanı: Müşteri için ürünlerin plana uygunluğunu teyit etmek üzere hazırlanan doküman

Sertifikasyon şartları: Sertifika sahibi olmak veya korumak için müşteri tarafından karşılanması gereken şartlar.

Uygunsuzluklar: Şartlara uyumsuzluk

Değerlendirme planı: Müşteri tipine bağlı olarak ürünün uygunluğunun sağlanması için yerine getirilmesi gereken şartların değerlendirilmesi esnasında gereken değerlendirmelerin sayısı ve içerikleri.

Şikayet: Bir kişi veya organizasyon tarafından ECOCERT grubunun faaliyetleriyle ilgili bildirilen ve yanıtlanması gereken memnuniyetsizlikler (itirazları içermez)

Düzeltilici faaliyet planı: Sertifika şartlarıyla ilgili uygunsuzluklar ve sertifika kararı üzerindeki etilerinin listesi. Uygunsuzlukları göstermek için ilave tamamlayıcı değerlendirme görevleri listelenebilir.

Sertifika planı: ECOCERT grubu tarafından uygulanacak plan sahibi tarafından tanımlanmış şartlar, kurallar ve prosedürler bütünü.

Sertifika standardı: Ürün şartlarını, sertifika süreci ile ilgili değerlendirme ve iletişim faaliyetlerini tanımlayan teknik doküman.

Takip: Sertifika sürecinin geçerliliğinin devamını sağlamak için sertifika planına uygunluğu yeniden değerlendirilmesi, gözden geçirilmesi ve sertifika kararı alınması.



**EK 2: Sertifikasyon süreci şeması (EOS)
SERTİFİKASYON İŞLEMİ**

